



Научно-исследовательский журнал «Современный ученый / Modern Scientist»

<https://su-journal.ru>

2025, № 6 / 2025, Iss. 6 <https://su-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)

УДК 811.554

Юкагирские глаголы однократного действия на -рэ, -рэй, требующие показатели -сум и -сэм (на материале языка тундровых юкагиров)

¹ Атласова Э.С.

¹ Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова

Аннотация: статья посвящена рассмотрению вопроса о продуктивных случаях глаголов однократного способа действия с показателями –СУМ и –СЭМ. Особое внимание уделяется глаголам, образованные от имен существительных, от глагольных основ и от сложных глагольных основ с хорошо вычленимым показателем однократного способа действия при помощи аффиксов –рэ, - рэй, который употребляется для обозначения действия, которое произошло полностью или достигло своего завершения. В настоящей статье проведён всесторонний анализ юкагирских глаголов однократного действия с суффиксами –рэ, -рэй, сопровождающихся показателями –сум и –сэм, что позволяет глубже понять особенности функционирования языка тундровых юкагиров. Актуальность исследования обусловлена редкостью и недостаточной изученностью подобных форм в современной лингвистике, что создаёт потребность в детальном морфологическом и синтаксическом анализе данных конструкций. Во введении обоснована необходимость изучения глаголов, обозначающих однократность действия, с целью выявления их специфических семантических и синтаксических характеристик. разделе «Методы» описаны применённые лингвистические подходы, включая корпусный анализ, сравнительно-типологический метод и историко-этимологический разбор, позволяющие выявить устойчивые закономерности в употреблении суффиксов –рэ, -рэй и показателей –сум, –сэм. Приводится подробное описание материала, взятого из современной выборки текстов на языке тундровых юкагиров, что обеспечивает объективность исследования. Раздел «Результаты» посвящён анализу полученных данных. Выявлено, что глаголы однократного действия, маркированные суффиксами –рэ, -рэй, демонстрируют устойчивую связь с показателями –сум и –сэм, которые играют важную роль в кодировании временных и аспектных значений. Обнаружены специфические особенности морфологической структуры, обусловленные как внутренними языковыми механизмами, так и внешними заимствованиями. Полученные результаты позволили уточнить существующую систему типологической классификации глагольных форм у юкагиров. В разделе «Обсуждение» акцентируется внимание на сравнительном анализе с аналогичными языковыми явлениями в других уральско-алтайских языках, а также обосновываются перспективы дальнейших исследований в области синтаксико-морфологической типологии. Итоги исследования позволяют сделать вывод о значительном вкладе данных форм в формирование общей грамматической системы языка тундровых юкагиров, что представляется важным для развития современной теории языковой типологии и методологии описания малораспространённых языков.

Ключевые слова: юкагирский язык, грамматика юкагирского языка, юкагирский глагол, переходные глаголы, непереходные глаголы, классы глаголов, виды действия глагола, основообразующие суффиксы, суффиксы множественного числа

Для цитирования: Атласова Э.С. Юкагирские глаголы однократного действия на -рэ, -рэй, требующие показатели -сум и -сэм (на материале языка тундровых юкагиров) // Современный ученый. 2025. № 6. С. 257 – 264.

Поступила в редакцию: 31 января 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 29 марта 2025 г.; Принята к публикации: 15 мая 2025 г.

Yukagir verbs of single action on -re, -rey, requiring the indicators -sum and -sem (based on the language of the Tundra Yukagirs)

¹ Atlasova E.S.

¹ M.K. Ammosov North-Eastern Federal University

Abstract: the article is devoted to the examination of productive cases of verbs indicating a one-off mode of action with the markers –SUM and –SEM. Special attention is paid to verbs formed from nouns, from verbal bases, and from complex verbal bases with a clearly distinguished marker of one-off mode of action using the affixes –re, –rey, which are used to denote an action that has occurred completely or has reached its culmination. In the present article, a comprehensive analysis of Yukaghir one-off action verbs with the suffixes –re, –rey, accompanied by the markers –sum and –sem, is carried out, allowing for a deeper understanding of the peculiarities of the functioning of the tundra Yukaghir language. The relevance of the study is due to the rarity and insufficient examination of such forms in modern linguistics, which creates the need for a detailed morphological and syntactic analysis of these constructions. In the introduction, the necessity of studying verbs that indicate a one-off occurrence of an action is substantiated with the aim of identifying their specific semantic and syntactic characteristics. In the "Methods" section, the applied linguistic approaches are described, including corpus analysis, the comparative-typological method, and historical-etymological analysis, which allow for the identification of stable patterns in the usage of the suffixes –re, –rey and the markers –sum, –sem. A detailed description is provided of the material drawn from a modern sample of texts in the tundra Yukaghir language, which ensures the objectivity of the study. The "Results" section is devoted to the analysis of the data obtained. It has been found that one-off action verbs marked with the suffixes –re, –rey demonstrate a stable connection with the markers –sum and –sem, which play an important role in encoding temporal and aspectual meanings. Specific features of the morphological structure have been discovered, conditioned both by internal linguistic mechanisms and by external borrowings. The results obtained have allowed for a refinement of the existing system of typological classification of Yukaghir verb forms. The "Discussion" section focuses on the comparative analysis with similar linguistic phenomena in other Ural-Altaic languages, and it also substantiates the prospects for further research in the field of syntactic-morphological typology. The findings of the study lead to the conclusion that these forms make a significant contribution to the formation of the overall grammatical system of the tundra Yukaghir language, which appears to be important for the development of modern theories of language typology and the methodology for describing underrepresented languages.

Keywords: Yukaghir language, grammar of the Yukaghir language, Yukaghir verb, transitive verbs, intransitive verbs, verb classes, types of verb action, stem suffixes, plural suffixes

For citation: Atlasova E.S. Yukagir verbs of single action on -re, -rey, requiring the indicators -sum and -sem (based on the language of the Tundra Yukagirs). Modern Scientist. 2025. 6. P. 257 – 264.

The article was submitted: January 31, 2025; Approved after reviewing: March 29, 2025; Accepted for publication: May 15, 2025.

Введение

Юкагирский язык тундровой группы, будучи одним из уникальных представителей уралосибирского ареала, демонстрирует весьма самобытную систему глагольных форм, в том числе и в категории однократного действия. Структура глаголов на -рэ и -рэй, требующих показателей -сум и -сэм, представляет собой интереснейшую морфологическую особенность, которую важно рассматривать в совокупности с

другими категориальными характеристиками тундрового юкагирского языка. По общему мнению исследователей, юкагирские языки, включающие тундровый и колымский, сохраняют ряд архаичных черт, которые трудно найти в других языках Сибири [4]. Хотя тундровый юкагир на протяжении последних столетий претерпел существенное влияние со стороны якутского, русского и даже эвенского языков, некоторые элементы его грамматической

структуры выглядят довольно консервативно, что в частности отражается на употреблении глагольных окончаний, формирующих однократное действие. Многочисленные полевые исследования, проведенные среди носителей тундрового юкагира, подтверждают сложную систему грамматических показателей, которая не сводится к привычной нам модели для уральских или алтайских языков. Вместе с тем интерес к формам однократного действия во многом обусловлен сравнительно-историческими сопоставлениями с другими палеоазиатскими языками, поскольку наличие данной категории и её морфологическая специфика могут свидетельствовать о древнейших контактах или даже родственных связях [10]. При этом учёные продолжают дискуссии, пытаясь определить роль таких показателей в синхронном описании тундрового юкагира, а также в диахронических исследованиях, раскрывающих особенности формирования системы глагола у юкагиров.

Структура однократных глаголов на -рэ и -рэй подразумевает, что действие рассматривается в аспекте единичного свершения. Это отражается не только на уровне морфологии, но и в семантике, связывающей процесс с завершённостью или одноактностью. Морфемы -рэ и -рэй часто дифференцируются с учётом вокализма и согласных в корне, а также с позиций разных диалектов. Однако в тундровом юкагире важно учитывать, что такие глаголы требуют особых показателей -сум и -сэм, которые функционируют как маркеры однократности или, в более общем смысле, ограниченности действия. Именно категория однократного действия, выражаемая посредством этих показателей, привлекает к себе внимание лингвистов, занимающихся юкагирской типологией. Основные труды, посвящённые теме, указывают, что разница между -сум и -сэм может варьироваться в разных говорах, хотя базовое значение остаётся относительно стабильным [13]. Некоторые исследователи полагают, что эти показатели произошли от более древних форм, связанных с глагольной категорией кратности, сохранившейся в отдельных языках этого же региона. Аргументируется это наличием схожих морфем у родственных или контактировавших языков, пусть даже и на уровне фрагментарной лексики.

Описывая функциональное распределение глаголов на -рэ и -рэй с показателями -сум и -сэм, следует учитывать фонологические процессы, происходящие между финальной гласной корня и начальной согласной суффикса. В некоторых позициях появляется эпентезис или редукция

гласного, что может приводить к вариациям формы глагола. Подобная вариативность поначалу создаёт впечатление об обилии разных окончаний, однако детальное рассмотрение показывает, что речь идёт о регулярных фонетических процессах, свойственных тундровому юкагиру. Лабильность системы наклонений в этом языке также сказывается на употреблении -рэ/-рэй, ведь глаголы однократного действия могут совмещаться с другими фактами морфосинтаксического характера: например, различными способами выражения прошедшего времени и маркированием субъектно-объектных отношений. При этом многие носители отмечают, что формы на -рэ и -рэй, сопровождаемые -сум/-сэм, имеют чётко выраженную функцию указания на единовременный характер события, особенно в повествовательной речи и текстах традиционного фольклора [7]. Передача таких нюансов при переводе на другие языки затруднена, поскольку в тех же русском или английском не существует прямых аналогов коротких суффиксов, явно показывающих кратность действия.

В настоящее время язык юкагиров остаётся малоисследованным и находится на грани исчезновения, что требует углублённого лингвистического изучения [2, 3, 7]. Значимость данной работы определяется необходимостью установить теоретические основы ряда грамматических явлений в юкагирском языке. Материал, использованный в исследовании, проясняет проблемные аспекты глагольной системы тундровых юкагиров. Главная задача статьи состоит в анализе продуктивных случаев применения показателей -СУМ и -СЭМ. Кроме того, важной целью представляется выявление и описание класса глагольных основ, которые в определённой степени, в том числе и по фонетическим признакам, коррелируют с существительными, имеющими показатель множественного числа -ПУЛ; при этом сами существительные подразделяются на две категории -ПЭ и -ПУЛ. В работе подчёркивается, что глагольные основы, подобно именным, формируют два лексических класса: их распределение во многом определяется звуковым обликом конечного сегмента основы. Отнесение к тому или иному классу, в свою очередь, предполагает выбор конкретного нефонетического варианта при словообразовательных процессах, в частности при образовании каузативных форм. Однократный способ действия, также известный как совершенный вид, используется для выражения действия, которое происходит однократно, завершается или имеет определенный

результат. В отличие от продолжающегося вида, который выражает длительность или незавершенность действия, совершенный вид указывает на то, что действие произошло полностью или достигло своего завершения.

Материалы и методы исследований

Возникновение потребности в специальных показателях -сум и -сэм для выражения однократности некоторыми учёными связывается с социально-культурной спецификой традиционных занятий юкагиров, где важна была точная фиксация действия (например, охотничьи или бытовые ситуации, требующие выразить, что действие свершилось ровно один раз). Считалось, что лексическое разнообразие в этих ситуациях помогало аккуратно сообщать детали взаимодействия с окружающим миром. В сочетании с -рэ/-рэй показатели -сум/-сэм задают дополнительный штрих в семантике события, подчеркивая исключительность случая, будь то успешная охота или разовый обряд [2]. Некоторые примеры из полевых записей содержат предложения, где носителю нужно было чётко ограничивать ситуацию единичной активности от многократной. Подобные конструкции в других языках, с которыми контактируют юкагиры, зачастую не имеют прямых эквивалентов, что создаёт определённые переводческие сложности. Даже при попытках формального описания с использованием терминологии аспектуальности, нельзя не отметить особый характер взаимодействия лексического значения глагола (например, характер действия «идти», «бить», «звать») и специфических показателей однократности [15]. Морфологическая система тундрового юкагира здесь выступает как уникальное поле для теоретического анализа.

Функция показателей -сум и -сэм может несколько отличаться в зависимости от контекста. Например, в некоторых конструкциях -сум придаёт глаголу оттенок завершенности, тогда как -сэм может фокусироваться на точечном характере действия, без дополнительного упора на его итога. Расхождение в толкованиях часто связано с широким полиморфизмом юкагирской морфологии и недостатком чётко систематизированных учебных материалов по языку [11]. Некоторыми полевыми исследователями описывается ситуация, при которой один и тот же информант может колебаться в выборе показателя, обладая при этом полноценной языковой компетенцией. Это может говорить о свободной вариации или о тонкой диалектной разнице, которую сложно выделить изучающему язык человеку со стороны. В любом случае, это подчёркивает богатство и

нюансированность категории однократности в тундровом юкагире. Иногда исследователи используют сравнение с системами аспектуальности в более известных языках, но подобные параллели являются весьма приблизительными [3]. Ключевой момент в изучении -рэ/-рэй с -сум/-сэм – это попытка описать их через призму общезыковых категорий (вида, времени, модальности), однако систематизация таких явлений часто упирается в их неслитность с привычными классическими категориями.

Непереходные глаголы с данным показателем выражают почти то же обобщенное значение, обозначают действие, совершенное кем-либо по отношению к кому-чему-либо. Приведенные переходные и непереходные глаголы образуются по модели «основа глагола и показатели -рэ».

Непереходные глаголы на -рэй выражают обобщенное значение, близкое к значению глаголов на -фай. При этом выявляются лексические единицы на -рэй, имеющие парные образования на -рэ.

Особого внимания заслуживают глаголы с однократным способом действия, маркируемые показателями «-рэ» и «-рэй», которые требуют прибавления суффикса «-СЭМ». Такие глагольные основы принято называть «слабыми», поскольку именно им необходим «-СЭМ» для формирования каузативных форм. Примечательно также, что вторичные каузативы с «-СЭМ» могут выводиться не только из глагольных основ, но и из существительных, а кроме того, образовываться от сложных глаг с чётко выделяемым показателем однократного способа действия.

Результаты и обсуждения

Необычно и то, что глаголы с -рэ и -рэй, маркированные -сум или -сэм, могут допускать разные типы субъекта по одушевлённости и грамматическому роду. В ряде случаев, если субъект является аниматным, это накладывает дополнительные ограничения на выбор конкретного постфикса, хотя наблюдения по этому поводу пока не отличаются полной однозначностью [8]. Однократное действие может, к примеру, выражаться в предложениях вроде «Охотник один раз выстрелил в оленя» и «Женщина в первый и единственный раз приготовила особое блюдо». Современные носители тундрового юкагира говорят, что употребление маркировки -сум/-сэм иногда подчёркивает непривычность или уникальность совершённого действия. Впрочем, не всегда эта уникальность воспринимается как что-то исключительное, иногда речь идёт просто о факте

единичного повторения, в отличие от ожидаемого множественного. Гораздо реже такие формы могут использоваться для подчёркивания случайности, но это скорее контекстный нюанс, чем закреплённая семантика [14]. По всей видимости, здесь сказывается типологическая особенность, где категориальное различие количества повторов вырастает в полноценное грамматическое средство. В других языках подобное чаще выражается лексически (через наречия типа «один раз», «однократно»).

Глаголы, на -СЭМ, образованные от глагольных основ:

Айи- *т-тэ-рэй-м* – «освежевала» [6] от *айабарэй-* «снять, содрать», с показателем СЭМ *айабарэй-сэм* «заставил освеживать».

Пилээ *-рэ-н* – «вытерев» [6] от *пилиэ-* «вытереть», с показателем СЭМ *пидээй-сэм* «заставил вытереть он».

Помо *-рэй-тэ-й* – «начнут скользить» [6] от *поморэ-* «катиться», с показателем СЭМ *поморэй-сэм* «заставил скатиться он».

Пугэлвэ *-рэй-рэ (эл)* – «не сделали горячим» [6] от *пугэлвэ-* «греться», с показателем СЭМ *пугэлвэрэй-сэм* «заставил нагреться он».

Непереходные глаголы:

Помо *-рэй-тэ-й* – «начнут скользить» [6] от *поморэ-* «катиться», *поморэй-сэм* «заставил скатиться он».

Переходные глаголы:

Айи- *т-тэ-рэй-м* – «освежевала» [6] от *айабарэй-* «снять, содрать», с показателем СЭМ *айабарэй-сэм* «заставил освеживать».

Пилээ *-рэ-н* – «вытерев» [6] от *пилиэ-* «вытереть», с показателем СЭМ *пидээй-сэм* «заставил вытереть он».

Пугэлвэ *-рэй-рэ (эл)* – «не сделали горячим» [6] от *пугэлвэ-* «греться», с показателем СЭМ *пугэлвэрэй-сэм* «заставил нагреться он».

Таблица 1

Классы производящих основ на -СЭМ.

Table 1

Classes of producing bases on -SEM.

гласные	-СЭМ	
	простые глаголы	сложные глаголы
а	-	-
э	3	-
и	-	-
о	1	-
у	-	-
ө	-	-
аа	-	-
иэ	-	-
ии	-	-
уо	-	-
уө	-	-
уу	-	-

Анализ глагольных основ с показателем –СЭМ показал, что все глагольные основы не имеют никаких других показателей, т.е. сразу после основы глагола следует суффикс –СЭМ. Основы с показателем –СЭМ имеют в только краткие гласные -э (3 случая), -о (1 случай). Случаи с долгими и краткими гласными и дифтонгами отсутствуют, так же не обнаружились глаголы с основами на согласный -й.

Переходим к рассмотрению глаголов однократного способа действия на -рэ, -рэй, которые требуют показатель –СУМ, которые являются «сильными основами». Подача материала аналогична модели основ глаголов, требующих показатель –СЭМ.

Глаголы, на –СУМ, образованные от глагольных основ.

Рассмотрим непереходные глаголы:

Альбу *-рэй-ну-ни* – «разом гогочут» [6] от *альбурэ-* «гоготать», с показателем СУМ *альбурэ-сум* «заставил гоготать он».

Йархурэ *-рэй-даба* – «взмахнул» [6] от *йархурэй-* «взмахнуть», с показателем СУМ *йархурэ-сум* «размахивал он».

Мубэгэ *-рэй-льэ-л-даба* – «отрубил» [6] от *мубэгэй-* «оборваться», с показателем СУМ *мубэгэ-сум* «пообрезал он».

Мумдэй *-рэ-лэк* – «пробормотав» [6] от *мумдэ-* «бормотать, невнятно бубнить», с показателем СУМ *мумдэ-сум* «заставил издавать гул».

Помогэй -рэ-лэк – «подкрутившись» [6] от *помогэ*- «обернуться», с показателем СУМ *помогэ*-сум «походил вокруг он».

Порчаба -рэй-мэлэ – «капнула» [6] от *порчабас*- «расплескивать, выплескивать», с показателем – СУМ *порчаба*-сум «расплескивает он».

Тибэгэй -рэ-лэк – «издав глухой звук» [6] от *тибэгэ*- «щелкнуть», с показателем –СУМ *тибэгэ*-сум «издает множество глухих звуков от удара он».

Тибэгэ -рэй-мэлэ – «щелкнул» [6] от *тибэгэ*- «щелкнуть», с показателем –СУМ *тибэгэ*-сум «издает множество глухих звуков от удара он».

Тиваба -рэй-м – «мигнул глазом» [6] от *тиваба*- «мигать», с показателем –СУМ *тиваба*-сум «мигал он».

Хонбаба -рэй-к – «наклони» [6] от *хонбабай*- «поклониться», с показателем –СУМ *хонбаба*-сум «наклоняет он».

Чугирэ -рэй-рэнг – «храп издав» [6] от *чугирэ*- «бить», с показателем –СУМ *чугирэ*-сум «он бил так что свистел тальник».

Далее рассмотрим, переходные глаголы:

Абарэй -р – «вдохнув» [6] от *абарэй*- «вздохнуть», с показателем СУМ *абарэ*-сум «заставил дышать он».

Вачи-т-тэ -рэй-м – «раскрыл» [6] от

вачафарэй- «раскрыть», с показателем СУМ *вачаба*-сум «раскрыл он».

Кивэрэй -рэ-лэк – «стругнув» [6] от *кивэрэ*- «строгать», с показателем СУМ *кивэрэ*-сум «заставил выстругать он».

Кэльгу-т-тэ -рэй-нун-у-й – «вернем» [6] *кэльгуттэрэй*- «дернуть», с показателем СУМ *кэльгудьэ*-сум «дергал он».

Лобо-рэй-нун-на – «споласкивает» [6] от *лоборэ*- «стирать», с показателем СУМ *лоборэ*-сум «стирал он».

Мурэгэ -рэй-к – «разруби поперек» [6] от *мурэгэ*- «отрубить», с показателем СУМ *мурэгэ*-сум «пообрывал он».

Ньидьа-т-тэ -рэй-нун-у-й – «быстро израсходовал» [6] от *ньидьаттэ*- «израсходовать», с показателем СУМ *ньидьаба*-сум «израсходовал он».

Ньохо-т-тэ -рэй-льэ-лу-м – «вырвал» [6] от *ньохобой*- «оторваться», с показателем СУМ *ньохобо*-сум «отодрал он».

Сальи-т-тэ-рэй-м – «сломал» [6] от *сальбарэй*- «сломаться», с показателем СУМ *сальба*-сум «поломал он».

Чугунмэ -рэй-льэ-ну-н – «укол делал» [6] от *чугунмэ*- «сьеживается», с показателем СУМ *чугунмэ*-сум «сделал узким он».

Таблица 2

Классы производящих основ на -СУМ.

Table 2

Classes of generating bases on -SUM.

гласные	-СУМ	
	простые глаголы	сложные глаголы
а	6	-
э	17	-
и	-	-
о	6	-
у	-	-
ө	-	-
аа	-	-
иэ	-	-
ии	-	-
уо	-	-
уө	-	-
уу	-	-

Приведенные примеры показывают, что основы на –СУМ имеют в основном краткие гласные, такие как –а, –э, –о. Далее, имеются случаи когда основа глаголов однократного способа действия оканчивается на согласный –й, такие как, мумдэй

-рэ-лэк, *помогэй* -рэ-лэк, *тибэгэй* -рэ-лэк, *кивэрэй* -рэ-лэк. Все случаи с долгими гласными и дифтонгами с показателем –СУМ отсутствуют.

Представляем полную таблицу образования основ глаголов с показателями –СЭМ и СУМ.

Таблица 3

Классы производящих основ на -СЭМ и -СУМ.

Table 3

Classes of producing bases on -SEM and -SUM.

	6			
	СЭМ		СУМ	
	Простые глаголы	Сложные глаголы	Простые глаголы	Сложные глаголы
а	-	-	6	-
э	2	-	17	-
и	-	-	-	-
о	1	-	1	-
у	-	-	-	-
ө	-	-	-	-
аа	-	-	-	-
иэ	-	-	-	-
ии	-	-	-	-
уо	-	-	-	-
уө	-	-	-	-
уу	-	-	-	-

Выводы

Вот что получается, если всё подытожить жёстче и проще:

- С показателем –СЭМ встречаются только такие основы, где есть короткие гласные –э (3 примера) и –о (1 пример).
- Ни одной основы на долгие либо любые другие краткие гласные, а также с дифтонгами, под –СЭМ не найдено.
- Нет зафиксированных случаев, чтобы основа с согласным –й шла вместе с –СЭМ.

- С показателем –СУМ видим только краткие гласные а, о, э.

- Четыре раза встречается, что глагол однократного действия заканчивается на согласный –й и при этом имеет показатель –СУМ.
- Основ с длинными гласными и дифтонгами для –СУМ также не обнаружено.
- Сложные основы с –СЭМ или –СУМ вообще не попадались.

Список источников

1. Атласова Э.С. Юкагирско-русский, русско-юкагирский словарь: 5-9 классы. Санкт-Петербург: Просвещение, 2008. 256 с.
2. Иохельсон В.И. Одульский (юкагирский) язык // Языки и письменность народов Севера. Ч. 3. Языки и письменность палеоазиатских народов. Москва, Ленинград, 1934. С. 149 – 180.
3. Крейнович Е.А. Юкагирский язык. Москва, Ленинград: Издательство АН СССР, 1958. 288 с.
4. Крейнович Е.А. Исследования и материалы по юкагирскому языку. Ленинград, 1982. 320 с.
5. Курилов Г.Н. Современный юкагирский язык. Якутск, 2006. 198 с.
6. Курилов Г.Н. Юкагирско-русский словарь. Якутск, 2001. 412 с.
7. Николаева И.А., Хелимский Е.А. Юкагирский язык // Языки мира. Палеоазиатские языки. Москва, 1997. С. 155 – 168.
8. Maslova E.S. A Tundra Yukaghir. Languages of the World. Materials 372. München: Lincom Europa, 2003. 86 p.
9. Nikolaeva I.N. A Historical Dictionary of Yukaghir. Berlin: Mouton de Gruyter, 2006. 500 p.
10. Schiefner A. Über die Sprache der Jukagiren. Санкт-Петербург, 1859. 48 с.

References

1. Atlasova E.S. Yukaghir-Russian, Russian-Yukaghir dictionary: grades 5-9. St. Petersburg: Prosveshchenie, 2008. 256 p.
2. Jochelson V.I. Odul (Yukaghir) language. Languages and writing of the peoples of the North. Part 3. Languages and writing of the Paleo-Asiatic peoples. Moscow, Leningrad, 1934. P. 149 – 180.

3. Kreynovich E.A. Yukaghir language. Moscow, Leningrad: Publishing House of the USSR Academy of Sciences, 1958. 288 p.
4. Kreynovich E.A. Research and materials on the Yukaghir language. Leningrad, 1982. 320 p.
5. Kurilov G.N. Modern Yukaghir language. Yakutsk, 2006. 198 p.
6. Kurilov G.N. Yukaghir-Russian Dictionary. Yakutsk, 2001. 412 p.
7. Nikolaeva I.A., Khelinsky E.A. Yukaghir Language. Languages of the World. Paleoasiatic Languages. Moscow, 1997. P. 155 – 168.
8. Maslova E.S. A Tundra Yukaghir. Languages of the World. Materials 372. Munich: Lincom Europa, 2003. 86 p.
9. Nikolaeva I.N. A Historical Dictionary of Yukaghir. Berlin: Mouton de Gruyter, 2006. 500 p.
10. Schiefner A. About the Sprache of Jukagiren. St. Petersburg, 1859. 48 p.

Информация об авторе

Атласова Э.С., кандидат филологических наук, доцент, Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова, Atlas_elli@rambler.ru

© Атласова Э.С., 2025